

# Informazioni per i nostri ospiti

Cari ospiti,

benvenuti sull'altipiano del Renon. Siamo lieti per la vostra visita!

Amanti della natura, escursionisti, ospiti ed abitanti e tutti coloro che amano le bellezze della vita godono di questo paesaggio. È importante quindi rispettare e proteggere il nostro ambiente.

Tutti ne siamo responsabili. Aiutateci anche voi a salvaguardare questo bellissimo altipiano.

## Scoprire l'altipiano a piedi



Quando partite per una passeggiata alle piramidi di terra oppure per un'escursione sul Corno del Renon, rimanete sempre sui sentieri indicati. Così arriverete senza problemi alla vostra destinazione.

## Prendete una pausa dalla vostra macchina



Rispettate l'ambiente usando i mezzi pubblici, non c'è modo più semplice per spostarsi sull'altipiano del Renon. Con la funivia del Renon, il trenino, le varie linee degli autobus e la cabinovia del Corno del Renon che rendono ogni luogo facilmente raggiungibile. Scoprite in maniera sostenibile il Renon e tutto l'Alto Adige con la RittenCard oppure con la Mobilcard. Semplice e senza stress!

## In bici sul Renon

Insieme con rispetto reciproco! Andare in bici è consentito su sentieri con una larghezza di 1,5 m. Rimanete sui sentieri indicati e sulle strade forestali e vi preghiamo di rispettare i segnali d'indicazione. Chiuso per ciclisti: Freud Promenade, Fenn Promenade, Sentiero Piramidi di Terra 24 + 23, Cammino Villeggiatura, Sentiero Panoramico e i sentieri 2 + 3 per Bolzano.



## In giro con l'amico a quattro zampe

La legge obbliga di tenere i cani al guinzaglio. Nei locali e luoghi pubblici e sui mezzi di trasporto pubblico i cani devono indossare una museruola. Vi preghiamo di raccogliere le deiezioni dei vostri cani e di gettarli negli appositi contenitori per rifiutare la fine di evitare spiacevoli inconvenienti.

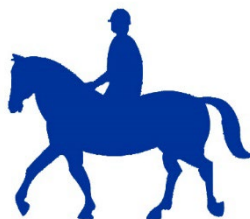


## Rispettando l'ambiente



Rifiuti nel mezzo della nostra natura? No grazie! Per rispettare il nostro ambiente buttate i vostri rifiuti negli appositi bidoni e cestini.

## A Cavallo



Durante le vostre passeggiate a cavallo rimanete sulle strade forestali e sentieri ben indicati appositamente. Evitate sentieri con terreni morbidi o fangosi e rimanete su sentieri suggeriti!



## Ci sono tante lingue da imparare, il silenzio è una di queste



Evitate rumori e chiasso nel bosco e nei pressi dei pascoli. Anche gli animali hanno l'udito; maggior delle volte migliore del nostro. Solo chi si gode il silenzio sarà in grado di sentire la natura.

## Il Renon in fiore



Il nostro altipiano è un vero paradiso di fiori. Alcuni fiori sono sotto la tutela delle bellezze naturali e non possono essere raccolti! Lasciate nei prati fiori e piante in modo che anche altri escursionisti e passanti possano godere la loro bellezza. E non solo loro: anche i nostri insetti saranno grati del cibo.

## Tempo di raccolta e vendemmia

Molti sentieri attraversano frutteti e boschi di castagne dei contadini del Renon. Non raccogliete frutti, castagne o noci (nemmeno da terra). Vale la regola: all'escursionista il paesaggio, al contadino la raccolta.



## Acqua è vita

Il Renon è una zona siccitosa. Usate con parsimonia l'acqua potabile.



## Raccolta di funghi



La raccolta di funghi è regolata con la legge regionale del 19.06.1991. Ospiti non residenti nel comune devono pagare una quota fissa al giorno. È possibile effettuare il pagamento in posta oppure in ufficio forestale. Poi è permesso di raccogliere 1 chilo di funghi nei giorni pari dalle ore 7 alle ore 19.

## Argomenti scottanti



È pericoloso accendere dei fuochi all'aperto, potrebbe facilmente svilupparsi un incendio e distruggere il nostro paesaggio culturale e naturale per molti anni. Evitate per questo motivo di accendere fuochi quando siete nella natura.

## Una malga non è uno zoo di carezze

Se vedete animali sui pascoli e sulle malghe, incontrateli con rispetto e mantenete le distanze. Portate il vostro cane al guinzaglio per evitare così che si avvicina troppo alla mandria.



Il Comune del Renon, l'Associazione turistica, l'Unione Agricoltori e Coltivatori, la stazione forestale ed l'AVS sta molto a cuore la cura del nostro paesaggio ed è una sfida importante dei nostri tempi perseverare quest'area perché possa essere un luogo di vita, economia e di ricreazione nel cuore dell'Alto Adige.

Grazie per la Vostra comprensione!



Gemeinde RITTEN  
Comune di RENON



Südtiroler  
Bauernbund



Ritten  Renon  
Das Sonnenplateau. L'altipiano del sole.